

س.م.ع. 1.

(س)

سَمِعَ - يَسْمَعُ - اِسْمَعُ - سَمِعًا

سَمِعَ : He heard

يَسْمَعُ : He hears / He will hear

اِسْمَعُ : Hear! (command)

سَمِعًا : Hearing / Listening

Other Forms:

Form I (فَعَلَ): The basic form.

سَمِعَ : He heard. This is the simple, default action.

Form II (فَعَّلَ): This form often has a causative or intensive meaning. It implies "to cause someone to do the action" or "to do the action intensely."

سَمِعَ : He made someone hear, or he made something audible. It can also mean "to recite out loud."

Form IV (أَفْعَلَ): This form is also causative, often meaning "to cause something to happen" or "to declare something."

أَسْمَعَ: He made someone hear or listen. It implies conveying something to someone's hearing. For example, you might say this when someone is shouting something at another person, meaning they are making them hear it.

Form VIII (اِفْتَعَلَ): This form often implies reflexive or intensive action, sometimes with a nuance of "doing something for oneself."

اِسْتَمَعَ: He listened attentively. This form is more focused and intentional than the simple "he heard." It implies active listening. This is the word that appeared in your original text.

Form X (اِسْتَفْعَلَ): This form is used to express "to seek" or "to ask for" the root meaning.

اِسْتَسْمَعَ: He asked to be heard, or he sought to listen.

Beyond verbs, the same root letters can also be used to form nouns, adjectives, and other parts of speech, with a meaning tied to the root:

سَمْعٌ: Hearing (the sense).

سَمِيعٌ: All-Hearing (a name of God).

سَامِعٌ: A listener.

1. to hear

(24:16) وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا

if only when you heard it you had said, 'It is not [proper] for us to speak of this!'

مَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَنِدَاءً (2:171)

a dumb animal [lit. one who hears nothing but a shout and a cry]

2. to hear of

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ (12:31)

so when she heard of their malicious talk, she sent for them

3. to have the faculty of hearing

لِمَ تَعْبُدُونَ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ (19:42)

why do you worship something that can neither hear nor see?!

4. to listen

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ (41:26)

the disbelievers say, 'Do not listen to this Qur'an'

5. to obey, to listen to

إِنِّي ءَامَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمِعُونِ (36:25)

I believe in your Lord, so listen to me/obey me

6. to know, to acknowledge

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ (58:1)

God has heard the words of the one who disputes with you [Prophet] concerning her husband and complains to God.